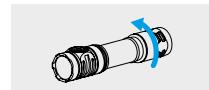


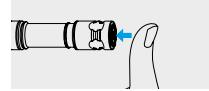
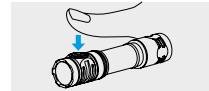
ENG USER MANUAL

Thank you for choosing the products of Armytek.
Please read this manual carefully before using the flashlight.

OPERATION



Before use: Tighten the tailcap as far as it can go.



The flashlight is operated using two buttons. The tactical button turns the flashlight on/off. The side button switches the modes.

IN ANY MODE

Permanent on. First full click of the tactical button turns the flashlight on. Second full click turns it off.

Momentary on. Switched on by half-pressing of the tactical button (no click) and active till the button is released.

Cycling through Main modes. To change the mode press the side button of the flashlight. The modes switch cyclically: Main1 – Main2 – Main3 – Strobe (if enabled).

Turbo. Press and hold the side button while the flashlight is on in any mode. The second press and hold or single click brings back last used mode.

Add/Remove Strobe. Press the side button while the flashlight is off and, while holding it pressed, press the tactical button.

① WARNINGS

- For effective operation of the flashlight we recommend branded 18650 Li-Ion batteries without PCB (unprotected) no more than 70 mm long.
- The flashlight can get hot in Turbo and Strobe quickly and discharge the battery with high current. Don't leave it without your attention as very bright light might heat objects and cause fire.
- For storage or transportation of the flashlight in a pocket or a bag it is necessary to activate the lock-out function to ensure protection from accidental switching on.
- It is forbidden to charge the battery inside the flashlight when the ambient temperature is below 0 °C.
- It is forbidden to charge CR123A batteries inside the flashlight.

WARRANTY AND SERVICE

Armytek provides free warranty repairs for 10 years (excluding batteries, chargers, switches and connectors, which have 2-year warranty) from the date of purchase if there is a document confirming the purchase. The warranty does not extend to damage during:

- Improper usage.
- Attempts to modify or repair the flashlight by nonqualified specialists.
- Application in chlorinated, contaminated liquids or sea water.
- Immersion into liquids in case of broken leakproofness.
- Exposure to high temperatures and chemicals, including the liquids from defected batteries.
- Usage of low-quality batteries.

GER BENUTZERANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für Armytek entschieden haben.
Vor dem Gebrauch sehen Sie sich bitte Anleitung an.

STEUERUNG

Vorbereitung auf die Arbeit:
Schrauben Sie die hintere Lampenabdeckung zu.

Die Steuerung der Taschenlampe erfolgt über zwei Knöpfe. Der taktische Bedienknopf im hinteren Abdeckungsschalter lässt die Taschenlampe ein und aus. Der seitliche Knopf dient zum Umschalten des Modus.

- Verwenden Sie nur Batterien hoher Qualität von geprüften Herstellern.
- Verwenden Sie keinesfalls unterschiedliche Stromquellen gemeinsam, wie alte und neue, geladene und entladene sowie Stromquellen unterschiedlicher Typen.
- Die Batterien CR123A dürfen in der Taschenlampe nicht aufgeladen werden.**

IN JEDEM BELIEBIGEN MODUS

Dauerbetrieb. Der erste vollständige Drücken den taktischen Knopf mit einem Klick schaltet die Taschenlampe ein. Durch zweites Drücken wird sie ausgeschaltet.

Sofortige Aktivierung. Die Taschenlampe wird durch halbes Drücken den taktischen Knopf (ohne Klicken) eingeschaltet, während Sie die Taste gedrückt halten.

Wechsel der Basis-Modi. Drücken Sie den seitlichen Knopf zum Wechseln des Modus. Modi wechseln sich zyklisch: Basis1 – Basis2 – Basis3 – Strobe (falls aktiviert).

Turbo. Drücken und halten Sie den seitlichen Knopf bei eingeschalteter Taschenlampe in jedem beliebigen Modus. Wiederholtes Drücken bzw. Drücken und Halten kehrt in den letzten verwendeten Modus zurück.

Stroboskop hinzufügen/ausschließen. Drücken Sie den seitlichen Knopf bei ausgeschalteter Taschenlampe, halten Sie diesen gedrückt und drücken den taktischen Knopf.

Sperrfunktion. Um zu verhindern, dass die Taschenlampe versehentlich eingeschaltet wird, schrauben Sie die hintere Abdeckung um 1/4 ab.

VERWENDUNG VON BATTERIEN CR123A

- Die Taschenlampe kann mit Lithium-Batterien 2xCR123A geladen werden.

① WARNGE

- Für einen effektiven Betrieb der Taschenlampe empfehlen wir 18650 Li-Ion-Markenbatterien ohne Schutzplatine mit einer Länge von nicht mehr als 70 mm.
- Im Turbo und Strobe kann sich die Taschenlampe schnell erwärmen und die Batterie mit hohem Strom entladen. Lassen Sie die Taschenlampe nicht unbedacht, da starkes Licht in der Nähe befindliche Objekte stark erwärmen und sogar ein Feuer verursachen kann.
- Um die Taschenlampe in einer Tasche oder Rucksack aufzubewahren oder zu tragen, müssen Sie die Sperrfunktion gegen versehentliche Aktivierungen aktivieren.
- Laden Sie den Akku nicht in der Taschenlampe auf, wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C liegt.
- Die Batterien CR123A dürfen in der Taschenlampe nicht aufgeladen werden.**

GARANTIE UND SERVICE

Eine kostenlose Garantiereparatur gilt 10 Jahre lang (mit Ausnahme von Batterien, Ladegeräten, Tasten und Anschlüssen, für die eine Garantie von 2 Jahren gilt) ab Kaufdatum, das durch den Beleg bestätigt wird. Die Garantie deckt keine Schäden in folgenden Fällen ab:

- Unvorschriftsmäßige Verwendung.
- Versuche, die Geräte von einem nicht zertifizierten Handwerker zu ändern oder reparieren lassen.
- Gebräuch in chlorinierten, kontaminierten Flüssigkeiten oder Meerwasser.
- Eintauchen in Flüssigkeit, wenn die Dichtigkeit beeinträchtigt ist.
- Hitz- oder Chemikalieneinwirkung, einschließlich der Flüssigkeiten aus ausgefallenen Batterien.
- Verwendung der qualitativ mangelhaften Batterien.

FRA MANUEL D'UTILISATEUR

Merci d'avoir choisi le produit Armytek.
Nous vous prions de prendre connaissance de la notice avant l'utilisation.

MODE D'EXPLOITATION

Préparation à l'utilisation: Vissez le couvercle arrière de la lampe.

La lampe est contrôlée à l'aide de deux boutons. Le bouton tactique qui se trouve le couvercle arrière permet d'allumer et d'éteindre la lampe. Le bouton latéral permet de changer de mode.

TOUT MODE

Allumage constant. Le premier appui complet sur le bouton tactique («clic») permet d'allumer la lampe. Le deuxième appui permet d'éteindre la lampe.

Allumage instantané. Allumer la lampe en appuyant légèrement sur le bouton tactique (sans «clic») et gardez le bouton appuyé.

INDICATEURS D'ÉTAT DE CHARGEUR

Le chargeur n'est pas connecté: Vert constant – l'appareil est en mode d'attente.

Le chargeur est connecté: Vert clignotant – la mesure de niveau de tension dans la batterie est en cours. Rouge clignotant – nettoyez les contacts extérieurs et intérieurs de la couvercle arrière, ainsi que les plages de contact du chargeur.

Turbo. Maintenez enfoncé le bouton latéral de la lampe alors qu'elle est allumée dans n'importe quel mode. Appuyez à nouveau, ou appuyez et maintenez enfoncé le bouton pour revenir au mode précédemment utilisé.

Ajouter/Supprimer Stroboscope. Appuyez sur le bouton latéral de la lampe alors qu'elle est éteinte et, tout en le maintenant enfoncé, appuyez sur le bouton tactique.

Fonction de verrouillage. Pour éviter les allumages intempestifs ou accidentels lors du transport/stockage il faut dévisser le couvercle arrière à 1/4.

① PRÉCAUTIONS

- Pour un fonctionnement efficace de la lampe, nous recommandons des batteries originales Li-Ion 18650 sans plaque de protection d'une longueur maximale de 70 mm.
- Dans les modes Turbo et Strob, la lampe peut chauffer et la batterie se décharger rapidement. Ne laissez pas la lampe torche sans surveillance, car une lumière puissante peut fortement chauffer les objets à proximité et même provoquer un incendie.
- Pour ranger ou transporter la lampe dans une poche ou un sac, vous devez activer la fonction de verrouillage contre l'activation accidentelle.
- Ne chargez pas la batterie de la lampe de poche lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Ne chargez pas de piles CR123A dans la lampe.

GARANTIE ET SERVICE

La société garantit la réparation gratuite de la lampe pour une durée de 10 ans à partir de la date d'achat en cas de présence d'un justificatif d'achat (sauf les batteries, chargeurs de batterie, boutons, boîte de contact à fiches dont la garantie est 2 ans). Sont exclus de cette garantie:

- Exploitation non conforme.
- Les transformations et les modifications non autorisées.
- Utilisation dans des liquides chlorés, contaminés ou dans l'eau de mer.
- L'immersion dans un liquide lorsque l'étanchéité est perturbée.
- Utilisation à une température élevée ou au contact avec des substances chimiques, notamment le liquide des piles d'alimentation défaillantes.
- L'utilisation de piles de mauvaise qualité.



RUS РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Спасибо, что выбрали продукцию Armytek.
Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией перед использованием.

УПРАВЛЕНИЕ

Подготовка к работе: Закройте заднюю крышку фонаря до упора.

Управление фонарем осуществляется с помощью двух кнопок.

Тактическая кнопка в задней крышке включает/выключает фонарь. Боковая кнопка переключает режимы.

- Используйте только качественные батарейки проверенных производителей.
- Не используйте совместно разные элементы питания, в т.ч. старые с новыми, разряженные с заряженными, и элементы питания разных типов.
- Нельзя заряжать батареи CR123A в фонаре.**

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МАГНИТНОЙ ЗАРЯДКИ

Подключите магнитное зарядное устройство к задней части фонаря.

ЦВЕТНАЯ ИНДИКАЦИЯ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Зарядное устройство не подключено: Зеленый постоянный – устройство в режиме ожидания.

Мгновенное включение. Фонарь включается полуожиданием тактической кнопки (без щелчка) на время удержания кнопки.

Циклический перебор базовых режимов.

Для переключения режима нажмите боковую кнопку фонаря.

Режимы меняются циклически: Базовый1 – Базовый2 – Базовый3 – Строб (если активирован).

Зарядное устройство подключено: Зеленый мигающий – идет оценка уровня напряжения на аккумуляторе.

Красный мигающий – очистите внешние и внутренние контакты задней крышки, а также контактные плошки зарядного устройства.

Оранжевый мигающий – выходное напряжение USB источника питания слишком низкое для корректного продолжения зарядки или плохой контакт между зарядным устройством и аккумулятором.

Добавить/Изключить Строб. Нажмите боковую кнопку выключенного фонаря в любом режиме. Повторное нажатие и удержание или одиночный клик – возврат в последний использованный режим.

Функция блокировки. Для предотвращения случайного включения фонаря открутите заднюю крышку на 1/4.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЕК CR123A

① ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Для эффективной работы фонаря рекомендуем фирменные аккумуляторы 18650 Li-Ion без пластины длиной не более 70 мм.
- В режимах Турбо и Строб, фонарь может быстро нагреваться и разряжаться. Не оставляйте фонарь без надзора, если температура ambiente ниже 0 °C.
- В режиме Строб. Нажмите и удерживайте боковую кнопку включенного фонаря в любом режиме. Повторное нажатие и удерживание или одиночный клик – возврат в последний использованный режим.
- Функция блокировки. Для предотвращения случайного включения фонаря открутите заднюю крышку на 1/4.
- Красный постоянный – идет зарядка номинальным зарядным током.
- Оранжевый постоянный – выходное напряжение USB источника питания слишком низкое, зарядный ток снижен.
- Зеленый постоянный – зарядка завершена.

ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

- Бесплатный гарантийный ремонт осуществляется в течение 10 лет (кроме элементов питания, зарядных устройств, кнопок и соединительных разъемов, имеющих 2 года гарантии) с даты покупки при наличии документа, подтверждающего покупку. Гарантия не распространяется на повреждения при:
- Использовании не по инструкции.
 - Попытках модификации или ремонта несертифицированным мастером.
 - Использовании в хлорированных, загрязненных жидкостях или морской воде.
 - Погружении в жидкость при нарушенной герметичности.
 - Воздействии высокой температуры или химических веществ, в т.ч. жидкости из протекших элементов питания.
 - Примениении некачественных элементов питания.

Представительство в России

Россия, 129085, Москва, пр. Мира, 95, стр.1, офис 708
8 (800) 100-47-15 (по России звонок бесплатный)
service@armytek.ru • www.armytek.ru

Спецификация может быть изменена без предварительного уведомления.

Repräsentanz in Deutschland

Deutschland, 10551 Berlin, Jonastraße 6
+49 (30) 3119-68-00
service@armytekstore.de • www.armytekstore.de
Die Spezifikation kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

La representation à EU
Deutschland, 10551 Berlin, Jonastraße 6
+49 (30) 3119-68-00
service@armytekstore.de • www.armytekstore.de
Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

